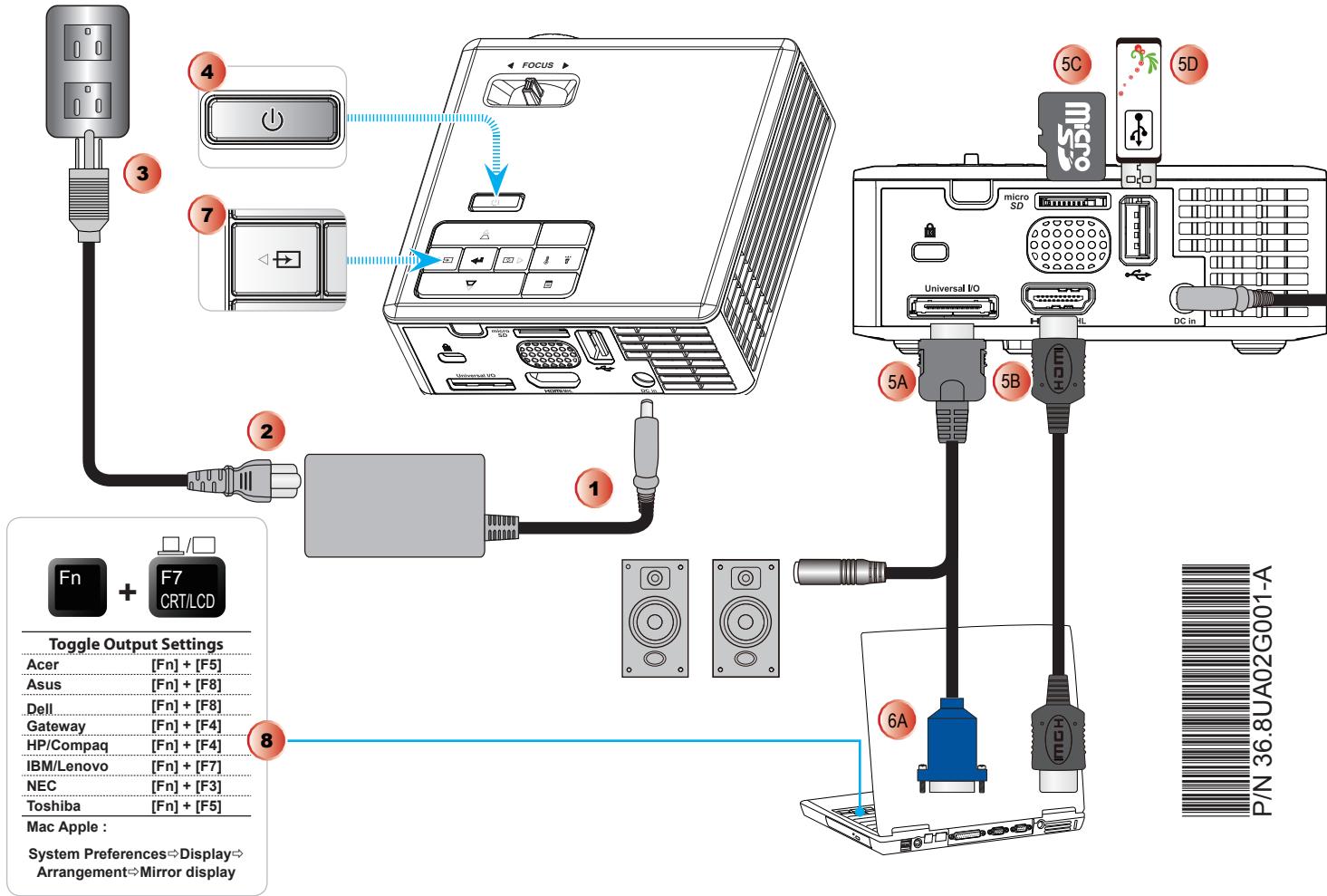


QUICK START CARD



QUICK START CARD

9

Adjust Focus

Régler la mise au point

Stellen Sie den Fokus ein

Ajuste el enfoque

Regolare la messa a fuoco

Ajuste da focagem

Pas de scherpstelling aan

Wyreguluj Ostrość

Настройте фокусировку

Projektorin tarkennuksen säättö

Justera fokus

Juster fokus

Juster Fokus

Προσαρμογή Εστίασης

Élességgállítás

Upravit zaostření

Odağı Ayarla

ปั้นเซ็นฟอร์กัส

調整對焦

调整焦距

[フォーカス] 調整

초점 조절

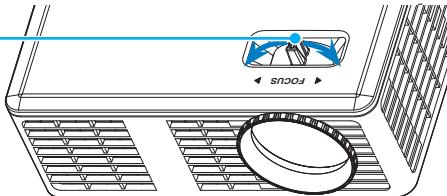
Điều chỉnh Tiêu cự

Setel Fokus

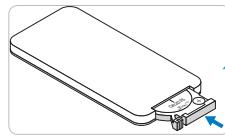
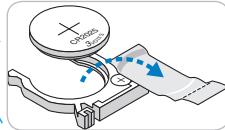
Reglagi Focus

تنظيم فوكوس

ضبط البؤرة



10



Warning!



Ελληνικά

- Αποφεύγετε να κοιτάζετε την ακτίνα του τηροβόλου.
- Ελαχιστοποιήστε τις στιγμές που κοιτάζετε στην ακτίνα. Εάχετε την πλάτη σας στην ακτίνα όσο το δυνατόν περισσότερο.

Magyar

- Soha ne tekintszen közvetlenül a sugárba.
- Minimalizsa csökkentse a sugárral szemben töltött időt. Lehetséges háttér álljon a sugárnak.

Cesťina

- Nedvijejte sedelsí dobu pŕimo do proudu světla z projektoru.
- Odvracejte tvář co nejvíce od proudu světla. Odvracejte se co nejvíce zadý do proudu světla.

Türkçe

- Projektor ışık kaynağı içerisinde direkt olarak bakmayın.
- Projektor ışık kaynağı yüzünüzü gelecek şekilde durmeyin. ışık kaynağının karşı olduğu dolabldığında arkancı donükmlenin.

ไทย

- หลีกเลี่ยงการมองของที่ล้าแม่ไปรีบเกิดหรือโดยตรงกูร์มี.
- หลีกเลี่ยงการมองที่ล้าแม่ไปรีบเกิดหรือโดยตรงกูร์มี.

繁體中文

- 請勿直視鏡頭內部。
- 請避免直接面對投影機光束並盡可能背對直接照射。

简体中文

- 请勿直视镜头内部。
- 请避免直面对投影机光束并尽可能背对直接照射。

日本語

- プロジェクタの光源に直接注视しないでください。
- プロジェクタの光源に向いて立たないでください。出来る限り、離れてください。

한국어

- 프로젝터 빛을 직접 응시하지 말아 주십시오.
- 빛쪽을 향하여 서는 행동을 자제하여 주시고 가능하면 빛을 등지고 사용하시기 바랍니다.

Việt

- Luôn tránh nhìn thẳng vào chùm sáng của máy chiếu.
- Giảm thiểu đường quay mắt vào chùm sáng. Hãy để lung của bạn quay về chùm sáng càng nhiều càng tốt.

Bahasa Indonesia

- Selalu hindari melihat langsung ke arah sinar proyektor.
- Minimalkan posisi berdiri menghadap ke arah sinar. Usahakan sedapat mungkin membelakangi sinar.

Română

- Nu priviți în fascicul luminos al proiectorilor.
- Stați căt mai puțin timp cu fața la fascicul luminos. Stați cu spatele la fascicul luminos căt mai mult posibil.

عربی

- تحذير: تجنب النظر مباشرة إلى الشعاع جهاز الإسقاط لفترة طويلة.
- حاول التقليل من الوقت مواجهة للشعاع، ويقصص بخطاء المثير للشعاع قدر المستطاع.

فارسی

- از خوده شعاع به پرتو کن در مدت زمان طولانی خود را کنید.
- مدت زمان استدان در مقابل پرتو را به حداقل برسانید. تا جای ممکن پشتکن را به پرتو ها کنید.